



EUROPEAN UNION  
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Belgrade, 09/11/2012

REF 2012/D/

### CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

Publication reference: EuropeAid/131876/C/SUP/RS - Relaunch

Internal reference: 10SER01/08/42

#### Supply of laboratory and IT equipment, furniture and other equipment to lecturing buildings, laboratories and classrooms at the faculties of the universities of the Republic of Serbia

No	Question	Answer
1	<p>We understand that a bidder has to offer all position of the corresponding LOT (Radio Telescope is part of Lot 2, now).</p> <p>We are concentrating on the Radio Telescope itself. Could you provide names of companies having shown interest in the complete Lot?</p> <p>The Technical Specification does not define the diameter of the Radio Telescope - could you please provide the diameter.</p> <p>We understand the max. frequency is 50 GHz - please confirm.</p> <p>All feeds will be provided by the university - please confirm.</p> <p>All receive electronics can be provided by others than us.</p>	<p>Yes.</p> <p>No, the Contracting Authority is not in the position to provide names of potential bidders.</p> <p>Diameter of the Radio-telescope should be 9 or 10 meters.</p> <p>Yes, the maximum frequency is 50 GHz.</p> <p>The University is to provide power supply, ground lot, foundation, etc. which all were explained in details during the site visit.</p> <p>Please see Article 7.2 of the Instructions to Tenderers: "The tenderer must offer the whole of the quantity or quantities indicated for each lot. Under no circumstances must tenders for part of the quantities required be taken into consideration."</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

<b>2</b>	<p>Lot 2 Radio Telescope: Is it mandatory to offer a broadband frequency coverage solution (1 to 50 GHz)?</p> <p>Usually in Radio astronomy it is common to use defined bands in accordance with the local Ministry of Communication. A broadband coverage solution could be nearly impossible to be reached without reducing the performance of the system in term of noise figure, RX band filtering and sensitivity.</p> <p>The design of a multiband antenna feeder becomes also extremely difficult and expensive, especially with such broad frequency range.</p>	<p>It is not mandatory to provide a full 1 to 50 GHz broad band frequency coverage solution. It is mandatory to open possibilities to cover relevant Radio-astronomy frequencies: L and S bands (1 to 4 GHz), part of Q-band (42.5 to 43.5 GHz), parts of C-band (4 to 5.5 GHz) and X-band (9.7 to 11 GHz) via changing (or adjusting) antenna feeder.</p>
<b>3</b>	<p>Lot 2 Radio Telescope: Antenna surface precision : &lt;100µm. Is this requirement so mandatory? Such strict precision will cause several complications in designing, transporting and building up the system, and an enormous increase of costs.</p>	<p>It is not mandatory. Surface accuracy must be at least better than <math>\lambda_{min}/16</math>. In our case for highest frequency of 43.5 GHz <math>\lambda_{min}</math> is 6.9 mm and surface precision must be better than <math>\lambda/16 = 0.43</math> mm.</p>
<b>4</b>	<p>Could you kindly indicate if it is acceptable to provide an unique tender guarantee for the total of tender guarantee amount for all lots we intend to bid?</p>	<p>Separate tender guarantee shall be provided for each lot offered.</p>
<b>5</b>	<p>In conformity with art. 7 of Special conditions, please confirm us that in case of Serbian manuals are not available from the manufacturer we could provide only English manuals and a quick guide in Serbian language.</p> <p>We would be grateful if you could confirm that the Certificate of Conformity and the test protocols documentation as soon as the label on the instruments could be provided in English language.</p>	<p>In case that an official Serbian version of manual is not available, a complete translated version into Serbian, prepared by the tenderer, will be acceptable.</p>
<b>6</b>	<p>Item 1.1.7 Mechanical laboratory balance Please confirm that a resolution of 50mg could be accepted.</p>	<p>No, it is not acceptable. The Technical Specifications remain unchanged.</p>
<b>7</b>	<p>Item 1.29 Digital multimeter with USB interface The frequency requested of 400MHz is too high value for these kind of equipments, please confirm that is intended like 400 Hz.</p>	<p>The frequency of at least 10kHz is necessary for intended purpose.</p>
<b>8</b>	<p>Item 1.30 Digital multimeter The frequency requested of 10MHz is too high value for these multimeters, please confirm if a value of 5MHz could be enough.</p>	<p>The frequency of 5MHz is acceptable.</p>
<b>9</b>	<p>Item 1.31 Digital multimeter The frequency requested of 10MHz is too high value for these multimeters, please confirm if a value of 1MHz could be enough.</p>	<p>The frequency of 1MHz is acceptable.</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

<b>10</b>	<p>Item 1.33 Pyrometer The required range 100°C -2000°C is not possible, there is no product able to satisfy this range, the sensors used for low temperatures (up to 500°C) are not suitable for use in high temperatures. Please confirm typing mistake, the correct range could be 1000°C-2000°C.</p>	No, it is not a typing mistake. The Technical Specifications remain unchanged.
<b>11</b>	<p>Item 1.68 LCR-Meter Please confirm if mainframe is necessary.</p>	We need stand alone LCR meter with requested characteristics.
<b>12</b>	<p>Item 1.81 500 x 500 x 20 mm plastic scintillator Could you please inform us if a plastic scintillator 500x500x20mm with Voltage Divider (negative) and Voltage Converter could be accepted? In this kind of configuration requested (Voltage Divider and Voltage Converter) it is not possible to provide also Voltage Divider/Positive High Voltage. Could be possible to provide VD/Positive High Voltage only if there is no Voltage Converter?</p>	<p>Yes, it is acceptable.</p> <p>Yes, it is acceptable.</p>
<b>13</b>	<p>Item 1.144 UV-VIS spectrophotometer Could you please inform us if with "resolution" is intended like wavelength accuracy?  Could you please inform us if with "repeatability" is intended like wavelength reproducibility?</p>	<p><i>"resolution" is intended like wavelength accuracy?</i> Answer: resolution is requested=0.1nm; accuracy can be less (like: accuracy 0.2nm)</p> <p><i>"repeatability" is intended like wavelength reproducibility"?</i> Answer: YES</p>
<b>14</b>	<p>Item 1.145 Imaging spectrometer Could you please inform us if a CCD detector is needed? In case do you need Liquid Nitrogen cooling or thermoelectric cooled?</p>	CCD detector is not needed, but, the CCD exit port has to be equipped with an adapter appropriate for mounting of the detector.
<b>15</b>	<p>Item 1.146 Set for producing and analysis of thermoplastics Item 1.146.1 Mixer for producing thermoplastics Could you please inform us if a mixer motor base is necessary?</p>	We confirm that the motor base is necessary
<b>16</b>	<p>Item 1.146.2 Hydraulic press These kinds of presses work with temperature of 300°C as standard. Could you please inform us if the temperature requested of 350°C is to consider like max value and not for standard.</p>	The working temperature of 300 °C is acceptable.

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

<b>17</b>	<p>Item 1.147 UV/VIS/NIR spectrophotometer          Could you please give us more information about the last three parameters?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlled pressure</li> <li>- Temperature range from 80K to approximately 500K</li> <li>- Controlled cooling/heating rate</li> </ul>	<p><i>Controlled pressure</i>          The pressure controlling has the role in providing the condition for achieving the low temperature of the sample.  <i>Temperature range from 80K to approximately 500K.</i>          Upper temperature can be reduced, but not less than 400K.  <i>Controlled cooling/heating rate.</i>          This ability of the spectrophotometer provides the analysis of various optical T-dependence with satisfied accuracy.</p>
<b>18</b>	<p>Item 1.150 Surface roughness testing machine          The measuring speed is from 0.25mm/s to 1mm/s.          Please confirm that 10 mm/sec is a typing mistake.          With 10mm/sec it is not possible measure the roughness.          Please confirm if a Gaussian filter according to ISO 11562 could be acceptable.</p>	<p>We confirm that '10 mm/s' was a typing mistake, it is to be understood as 1mm/s, and that Gaussian filter according to ISO 11562 is acceptable.</p>
<b>19</b>	<p>Item 1.153 Instrument for residual magnetism measurement (gauss meter)          Please indicate us the Anti-magnetic field screening size needed.</p>	<p>Anti-magnetic field screening should be large enough for magnetism measurements of rolling bearing's outer rings – with diameters up to 110 mm and widths up to 27 mm (typical 6310 rolling bearing).</p>
<b>20</b>	<p>Lot 1 Item 1.146.2.2 Minimum of operating temperature 350°C is requested..          Please clarify if the device with minimum of operating temperature 340°C is acceptable.</p>	<p>The working temperature of 300 °C is acceptable</p>
<b>21</b>	<p>Lot 1 Item 1.136 Beam Diameter 0.5mm is requested.          According to our experience, all major manufacturers of didactic material which conforms to security regulative and are compliant with EU origin do produce lasers with 0.48mm beam diameter. Additionally, we note that lasers with 0.5mm diameter are not compatible with other Items in this Lot.          Therefore please confirm that He-Ne laser with 0.48mm will be acceptable.</p>	<p>We confirm that He-Ne laser with 0.48mm is acceptable.</p>
<b>22</b>	<p>Lot 3 Item 3.3. High-performance multi-processor machines.          Multi-processor machine is requested and under Item 3.3.1 only one processor is specified.          Please clarify if only one of the two processors are requested.</p>	<p>One processor with at least 8 Cores / 16 Threads is requested.</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

<b>23</b>	<p>Lot 3 Item 3.3. High-performance multi-processor machines Processor Cache &gt;23MB is requested under Item 3.3.1.3. In order to fulfil all processor requirements, Intel Xeon E7 processor must be offered.</p> <p>At this moment Intel Xeon E&amp; processors are implemented in high end server configurations only which are not compliant with other requirements under Item 3.3, especially with Graphics.</p> <p>Intel Xeon E5 which are implemented in high end workstations and are compliant with all other requirements under item 3.3. do have nearly 30% better CPU performance than Intel Xeon E7 processors. We provide SpecInt results from <a href="http://www.spec.org">www.spec.org</a> as a proof.</p> <p>Having this in mind, can you please confirm that you will accept processor with 20MB processor cache but with better overall performance than the requested one?</p>	<p>Yes, we will accept processor with 20 MB cache but only with better overall performance than the requested one.</p>
<b>24</b>	<p>Lot 3 Item 3.3. High-performance multi-processor machines. Under Item 3.3.2.3. 2000(O.C)/1800(O.C.) is requested. O.C. is abbreviation for OverClocked. This type of tweaking of the device is not supported by any ISO compliant brand name manufacturer which can provide EU origin. Therefore, please exclude (O.C.) parts from this request as mandatory.</p>	<p>Parts defined as (O.C.) are not mandatory.</p>
<b>25</b>	<p>Item 1.87 apparatus for investigation of superconductivity. This item was based on a PHHYWE experiment which was discontinued as the experiment was fundamentally flawed. Please can this item be removed from the request as the experiment demonstration cannot be achieved on a small scale.</p>	<p>Apparatus for investigation of superconductivity by determining the transition temperature of a high-temperature superconductor could be found in market.</p> <p>Apparatus record the voltage drop across a superconductor with varying temperature.</p>
<b>26</b>	<p>Item 1.146.2 Hydraulic press Please confirm that heating of the platens would be 300°C in order to work in conjunction with the item 1.146.1</p>	<p>Items 1.146. 2 and 1.146.1 are not in direct conjunction; these two devices are used one after the other.</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

<b>27</b>	<p>Item 1.154 Etalon for outer diameter Etalon is a brand name that is now discontinued. Please confirm that what is required is actually an internal Micrometer Set from 10mm to 60mm.</p>	<p>'Etalon' is also another word for measurement standard which is used as reference material for control and calibration (in this case – control of outer diameters) - <a href="http://www.iso.org/sites/JCGM/VIM/JCGM_200e_FILES/MAIN_JCGM_200e/05_e.html">http://www.iso.org/sites/JCGM/VIM/JCGM_200e_FILES/MAIN_JCGM_200e/05_e.html</a>. Other synonyms for required equipment are: setting rings, master setting rings, ring gages (gauges) etc. We confirm that Micrometer Set from 10-60 mm can also fulfil our requirements.</p>
<b>28</b>	<p>Item 1.155 Etalon for inner diameter Etalon is a brand name that is now discontinued. Please confirm that what is required is actually an internal Micrometer Set from 28mm to 130mm.</p>	<p>'Etalon' is also another word for measurement standard which is used as reference material for control and calibration (in this case – control of inner diameters) - <a href="http://www.iso.org/sites/JCGM/VIM/JCGM_200e_FILES/MAIN_JCGM_200e/05_e.html">http://www.iso.org/sites/JCGM/VIM/JCGM_200e_FILES/MAIN_JCGM_200e/05_e.html</a>. Other synonyms for required equipment are: setting rings, master setting rings, ring gages (gauges) etc. We confirm that Micrometer Set from 28-130 mm can also fulfil our requirements.</p>
<b>29</b>	<p>Due to very long list of specifications and different suppliers for the specified equipment in LOT 1 of the above mentioned tender, we kindly ask you to extend the deadline for submission of tenders for 1.5 months (one month and half).</p>	<p>The deadline for submission of tender(s) remains unchanged.</p>